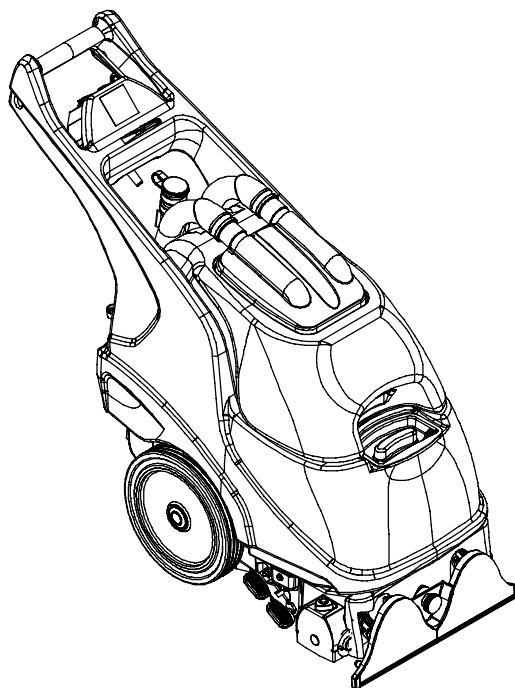




Ersatzteilliste
Liste des pièces de rechange
Spare parts list

TASKI procarpet 30



Postfach CH 9542 Münchwilen
Telefon +41 71 969 27 27 Fax +41 71 969 22 53

Ausführung/Execution; List(e) /1
05.02.2014 SPS

Modell – Uebersicht

Résumé des différents modèles

Overview for the versions

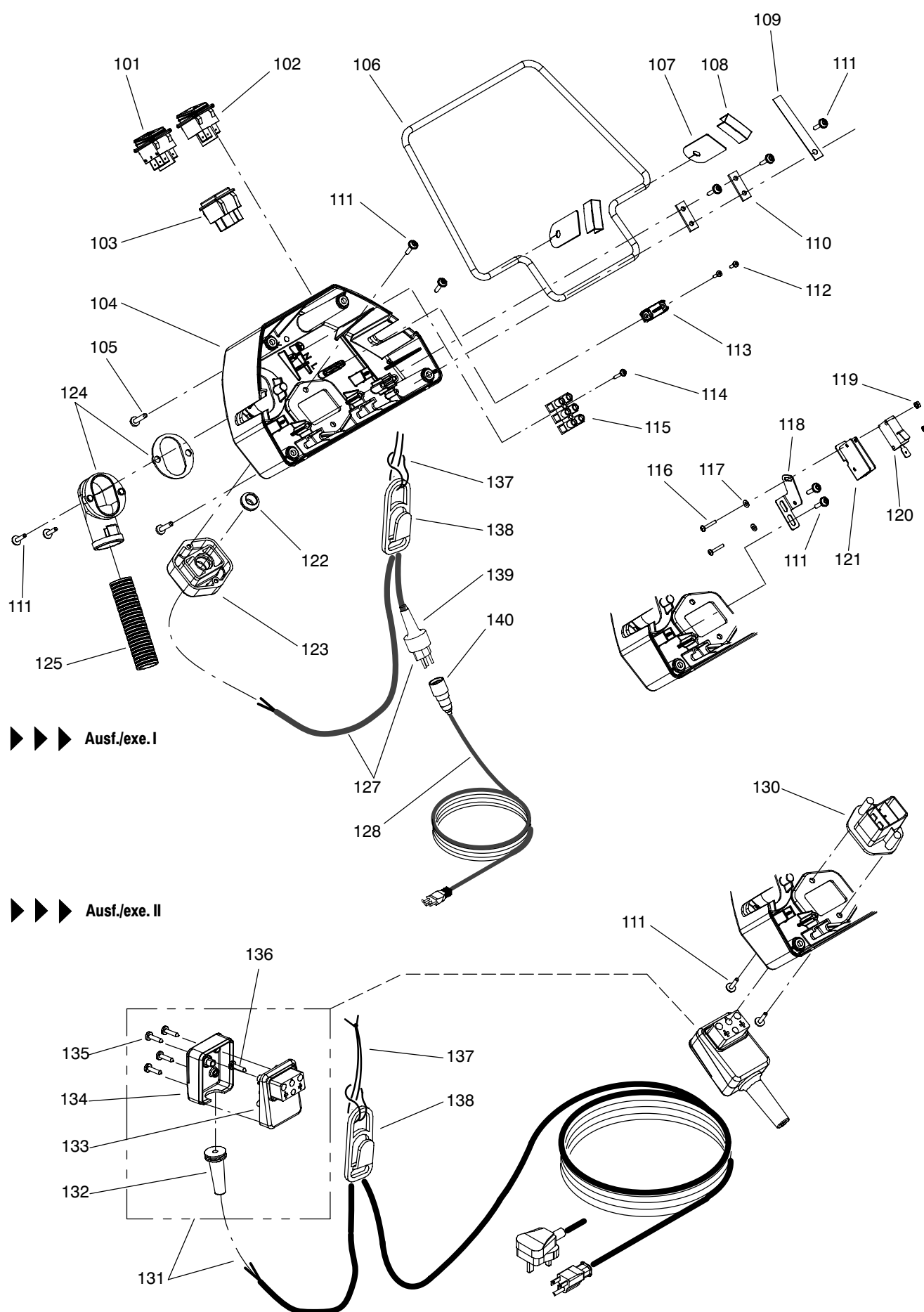
TASKI procarpet 30

TASKI procarpet 30			Type	Serie
7522307	procarpet 30 SEV	230-240V/50Hz	PC30.5	01
7522308	procarpet 30 NA	120V/60Hz	PC30.5C	01
7522309	procarpet 30 EURO	230-240V/50Hz	PC30.5	01
7522310	procarpet 30 UK	230-240V/50Hz	PC30.5	01
7522311	procarpet 30 CN	230-240V/50Hz	PC30.5	01
7522312	procarpet 30 KSA	220V/60Hz	PC30.5M	01
7522377	procarpet 30 IN	230-240V/50Hz	PC30.5	01

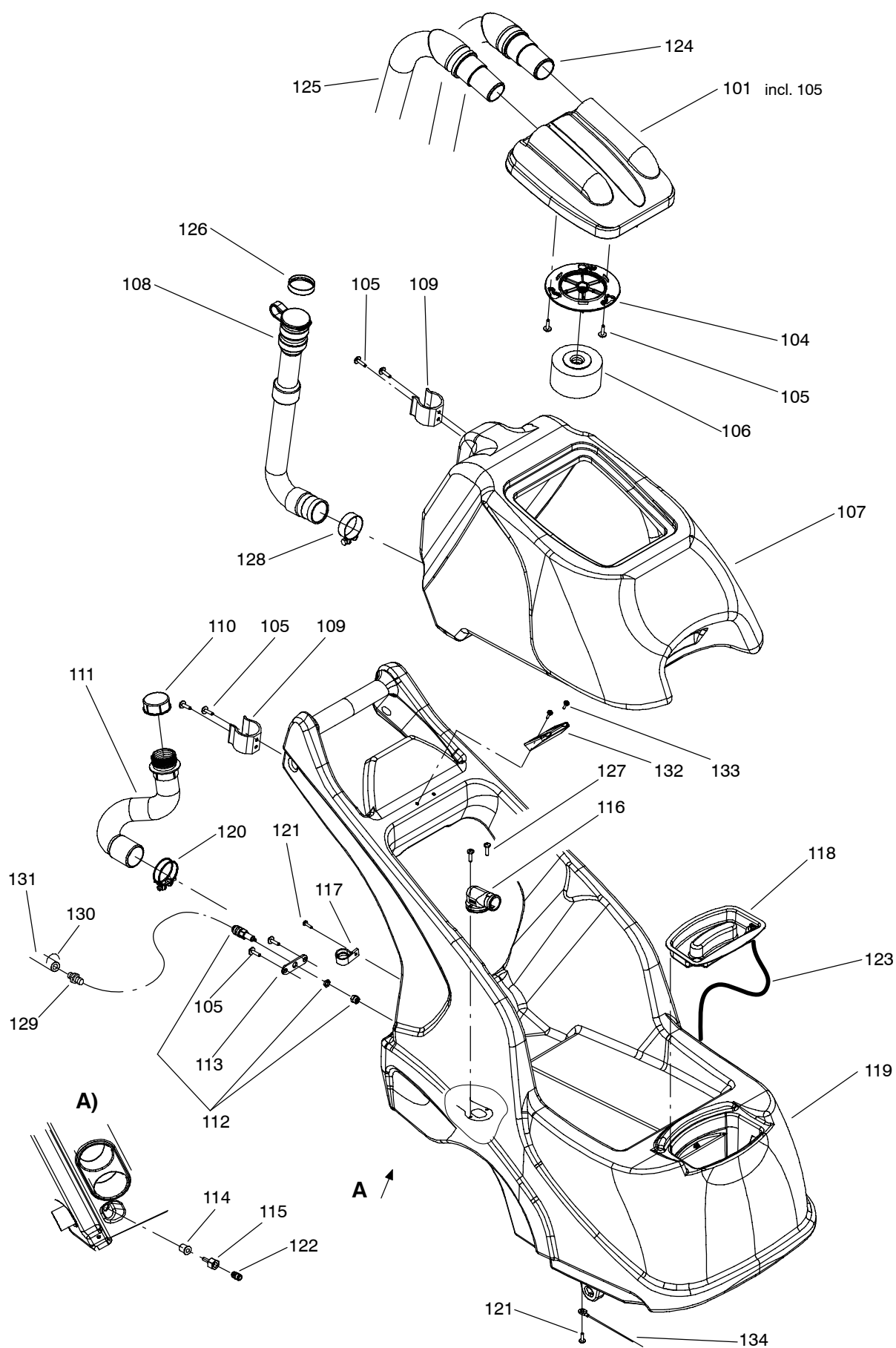


S008950					TASKI procarpet 30	TASKI procarpet 30	TASKI procarpet 30
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
1	S008951			1.00	Griff	Poignée	Handle
2	S008952			1.00	Tankdeckel & Tank	Couvercle de réservoir & réservoir	Tank cover & Tank
3	S008953			1.00	Unterteil	Base	Base
4	S008954			1.00	Bürste & Bürstenmotor	Brosse & moteur	Brush & Motor
5	S008955			1.00	Saugereinheit & Düse	Agrégat d'aspiration & Suceur	Vacuum unit & Squeegee
6	S008956			1.00	Magnetventil (Wasserführung)	Soupape magnétique (écoulem. de l'eau)	Magnetic valve (water outlet)
7	S008957			1.00	Elektroschema	Schéma d'électrique	Electrical diagram

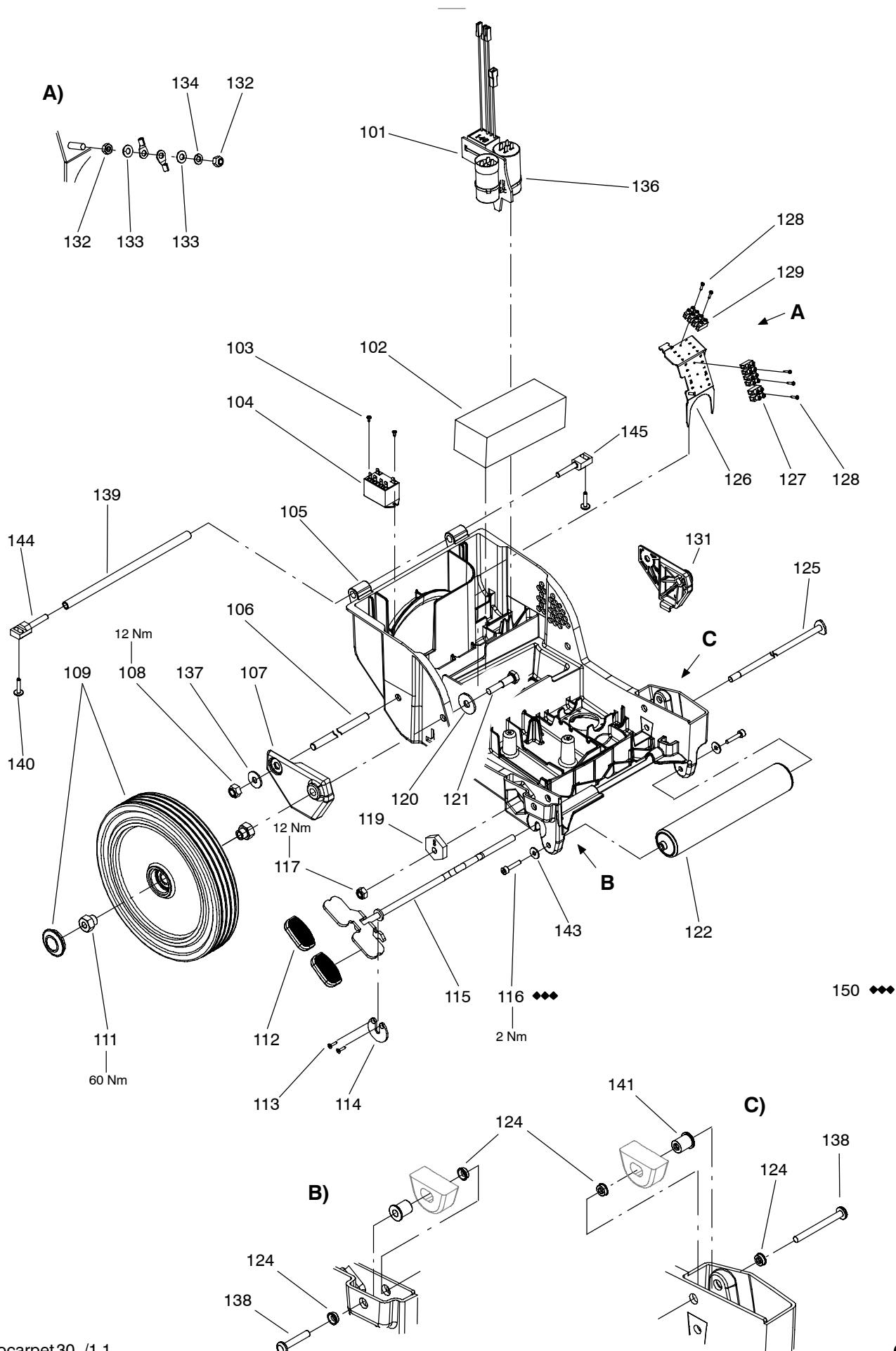
S008951					Griff	Poignée	Handle
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	4531/138	4130928	UK + KSA NA	1.00	Wippschalter	Commutateurs de rocker	Rocking switch
102	4531/136	4122550		1.00	Wippschalter	Commutateurs de rocker	Rocking switch
103	4531/135	4094060		1.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
104	56021-96	4130606		1.00	Gehäuse	Bâti	Housing
105	1840/017	4101980		4.00	PT-Schr LK KS KA50x20	Vis pour plastique KA50x20	Screw for plastic KA50x20
106	56022-25	4131085		1.00	Bügel	Etrier	Bracket
107	56021-97	4130607		2.00	Spritzschutz	Plaque de protection	Splash guard
108	56021-98	4130609		2.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
109	17604-41	4122664		1.00	Blattfeder	Ressort à lames	Flat spring
110	17604-09	4122665		2.00	Lasche	Éclisse	Shackle
111	1840/051	4122641		8.00	Delta PT-Schr LK As Torx 40x16	Vis Delta PT Torx 40x16	Screw delta PT Torx 40x16
112	1840/008	4070960		2.00	PT-Schr LK KS KA30x10	Vis pour plastique KA30x10	Screw for plastic KA30x10
113	10140-4	4001020		1.00	Bride	Bride	Clamp
114	1840/003	4062420		1.00	Delta PT-Schr LK As Torx 30x16	Vis Delta PT Torx 30x16	Screw delta PT Torx 30x16
115	4016/233	4067020		1.00	Klemmenleiste 3-Pol 4 mm ²	Serre-fils 3-pôles 4 mm ²	Connection bloc 3-ways 4 mm ²
116	1207/148	4067140		2.00	L-Schr KS M3x16	Vis à tête cyl. bomb. M3x16	Raised cheese hd.screw M3x16
117	1752/6	4042400		2.00	Scheibe 3,2/ 7x0,5	Rondelle 3,2/ 7x0,5	Washer 3,2/ 7x0,5
118	56022-24	4131084		1.00	Winkel	Équerre	Angle bracket
119	1654/2	4007150		2.00	Sechskantmutter M3	Écrou à six pans M3	Hexagon nut M3
120	4501/102	4021120		1.00	Microschalter	Microrupteur	Microswitch
121	17608-12	4123116		1.00	Schalterisolierung	Isolation d'interrupteur	Switch Insulating
122	5806/186	4125226		1.00	Durchführungstülle 9,5	Douille de passage 9,5	Grommet 9,5
123	17604-37	4122619		1.00	Kabeleinführung	Entrée de câble	Cable Inlet
124	4006/150	4128881		1.00	Winkelflansch	Flasque angulaire	Angle flange
125	4006/151	4128884		1.00	Schlauch NW 17 PA	Tuyau NW 17 PA	Hose NW 17 PA
127	17604-44	4122669		1.00	Netzkabel 2L+P SEV	Câble d'alimentation 2L+P ASE	Main cord 2L+P SEA
127	17604-45	4122668		1.00	Netzkabel 2L+P EURO	Câble d'alimentation 2L+P EURO	Main cord 2L+P EURO
127	14615-78	4129967		1.00	Netzkabel 2L+P CN	Câble d'alimentation 2L+P CN	Main cord 2L+P CN
127	14615-59	4129768		1.00	Netzkabel 2L+P IN	Câble d'alimentation 2L+P IN	Main cord 2L+P IN
128	56001-24	4095180		1.00	Verlängerungskabel 2L+P SEV	Corde d'allongement 2L+P ASE	Extension cord 2L+P SEA
128	56001-25	4095190		1.00	Verlängerungskabel 2L+P EURO	Corde d'allongement 2L+P EURO	Extension cord 2L+P EURO
130	55042-71	4081620		1.00	Gerätestecker 2L+P	Fiche de connecteur 2L+P	Plug socket 2L+P
131	14605-41	4122608		1.00	Anschlusskabel 2L+P UK	Câble d'alimentation 2L+P UK	Main cord 2L+P UK
131	14603-69	4108290		1.00	Anschlusskabel 2L+P CSA	Câble d'alimentation 2L+P CSA	Main cord 2L+P CSA
132	55042-82	4089210		1.00	Knickschutztülle	Douille anti-flambage	Cable grommet
133	55042-89	4088140		1.00	Gerätestecker 2L+P	Fiche de connecteur 2L+P	Plug socket 2L+P
134	17562-79	4088150		1.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
135	1840/001	4015590		4.00	PT-Schr LK KS KA35x10	Vis pour plastique KA35x10	Screw for plastic KA35x10
136	1840/011	4079480		1.00	PT-Schr LK KS KA35x20	Vis pour plastique KA35x20	Screw for plastic KA35x20
137	14504-16	4027910		1.00	Zugschlinge	Bande élastique	Elastic cord
138	4425/021	4025940		1.00	Haken	Crochet	Hook
139	4421/102	4089160		1.00	Netzstecker 2L+P SEV T12	Fiche 2L+P ASE T12	Mains plug 2L+P SEA T12
139	4421/51	4010630		1.00	Netzstecker 2L+P EURO	Fiche 2L+P EURO	Mains plug 2L+P EURO
140	4481/100	4089010		1.00	Steckdosen Kupplung 2L+P SEV	Prise de courant 2L+P SEV	Main cable socket 2L+P SEV
140	4481/51	4029160		1.00	Steckdosen Kupplung 2L+P SCHUKO	Prise de courant 2L+P SCHUKO	Main cable socket 2L+P SCHUKO



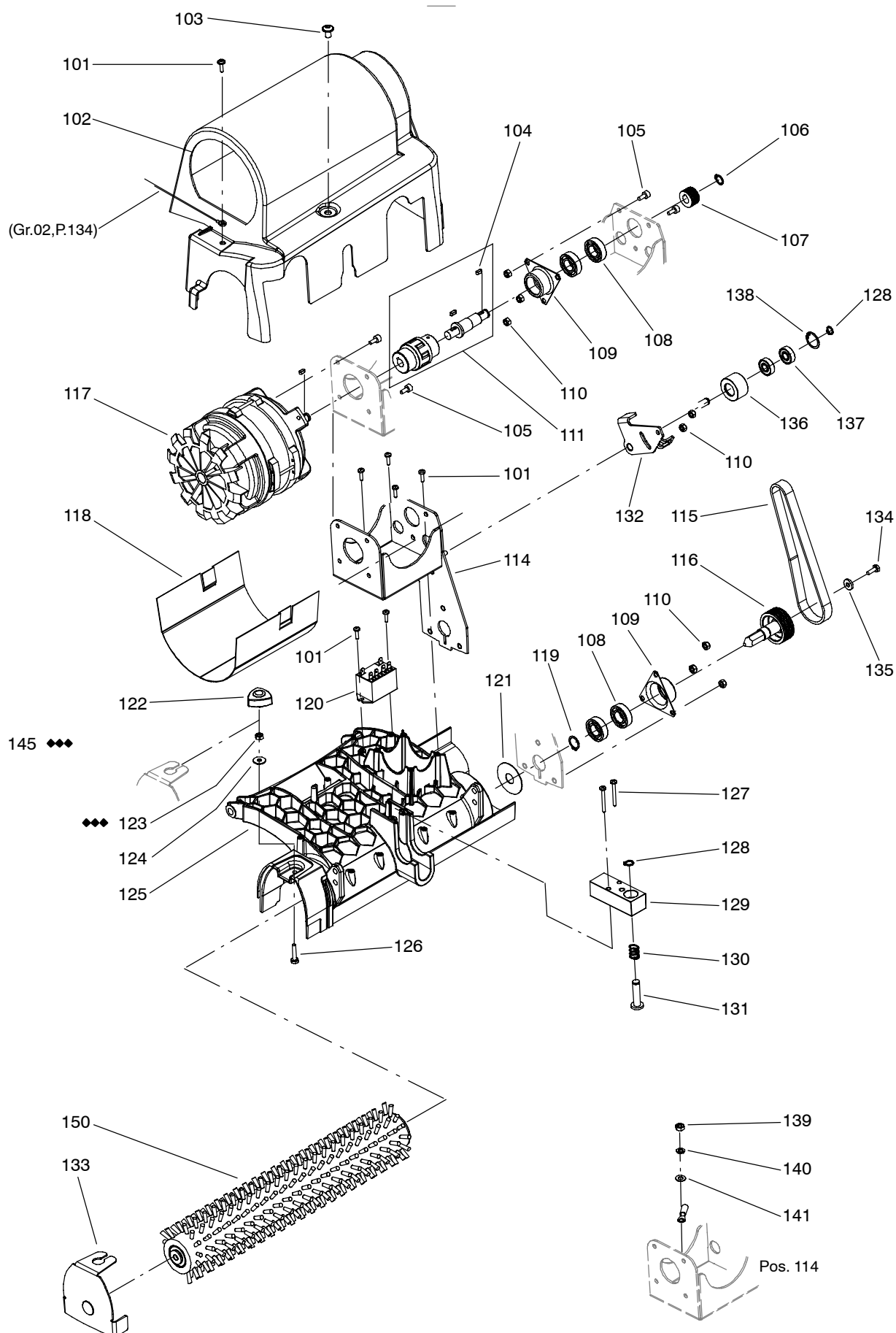
S008952					Tankdeckel & Tank	Couvercle de réservoir & réservoir	Tank cover & Tank
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	56022-47	4131241		1.00	Tankdeckel kpl	Couvercle de réservoir compl	Tank cover compl
104	17450-72	4126089		1.00	Filter	Filtre	Filter
105	1840/050	4122639		9.00	Delta PT-Schr LK As Torx 60x20	Vis Delta PT Torx 60x20	Screw delta PT Torx 60x20
106	17451-37	4125513		1.00	Schwimmer kpl	Flotteur compl	Float compl
107	56021-93	4130603		1.00	Schmutzwassertank	Réservoir de récupération	Recovery tank
108	56021-73	4130583		1.00	Entleerschlauch	Tuyau de vidange	Drain hose
109	30011-06	4081190		2.00	Klammer	Fixation	Clamp
110	3866/103	4033270		1.00	Verschluss blau	Chapeau de fermeture bleu	Tapped cap blue
111	56021-75	4130585		1.00	Spiralschlauch 31,7/40,5 kpl	Tuyau flexible 31,7/40,5 compl	Flexible hose 31,7/40,5 compl
112	2781/102	4130699		1.00	Stecknippel 6	Connection rapide 6	Quick connector 6
113	56021-83	4130593		1.00	Lasche	Éclisse	Shackle
114	1990/016	4126825		1.00	Blindnietmutter M6	Rivet écrou M6	Blind rivet nut M6
115	56021-99	4130610		1.00	Anschlussnippel G1/8"-M6	Racorde G1/8"-M6	Connection nipple G1/8"-M6
116	4006/150	4128881		1.00	Winkelflansch	Flasque angulaire	Angle flange
117	2173/003	4130974		1.00	Bride	Bride	Clamp
118	56021-74	4130584		1.00	Tankdeckel	Couvercle de réservoir	Tank cover
119	56022-42	4131224		1.00	Tank Set	Kit réservoir	Tank set
120	2177/155	4067100		1.00	Schlauchklemme 38-43	Bride 38-43	Hose clamp 38-43
121	1840/052	4122655		2.00	Delta PT-Schr LK As Torx 50x16	Vis Delta PT Torx 50x16	Screw delta PT Torx 50x16
122	2744/025	4130947		1.00	Stecknippel 6-G1/8"	Connection rapide 6-G1/8"	Quick connector 6-G1/8"
123	17421-52	4129754		1.00	Schnur spez	Cordon spez	Cord spec
124	56021-94	4130604		1.00	Schlauch spez	Tuyau spec	Hose spec
125	56021-95	4130605		1.00	Schlauch spez	Tuyau spec	Hose spec
126	17702-31	4130767		1.00	Gummiring rot	Anneau en caoutchouc rouge	Rubber ring red
127	1840/104	4025960		2.00	PT-Schr LK KS KA40x12	Vis pour plastique KA40x12	Screw for plastic KA40x12
128	2177/044	4131196		1.00	Schlauchklemme 44	Bride 44	Hose clamp 44
129	56011-40	4095490		1.00	Anschlussnippel 6	Racorde 6	Connection nipple 6
130	2175/195	4114180		1.00	Schlauchklemme 10,3-12,8	Bride 10,3-12,8	Hose clamp 10,3-12,8
131	8819/083	4094950		1.50	Schlauch gewebeverstärkt 6/11	Tissu de tuyau armé 6/11	Hose fabric reinforced 6/11
132	56022-41	4131223		1.00	Halter	Fixation	Holder
133	1840/052	4122655		2.00	Delta PT-Schr LK As Torx 50x16	Vis Delta PT Torx 50x16	Screw delta PT Torx 50x16
134	56022-77	4131632		1.00	Drahtseil 1,5 x 253	Câble métallique 1,5 x 253	Metal rope 1,5 x 253



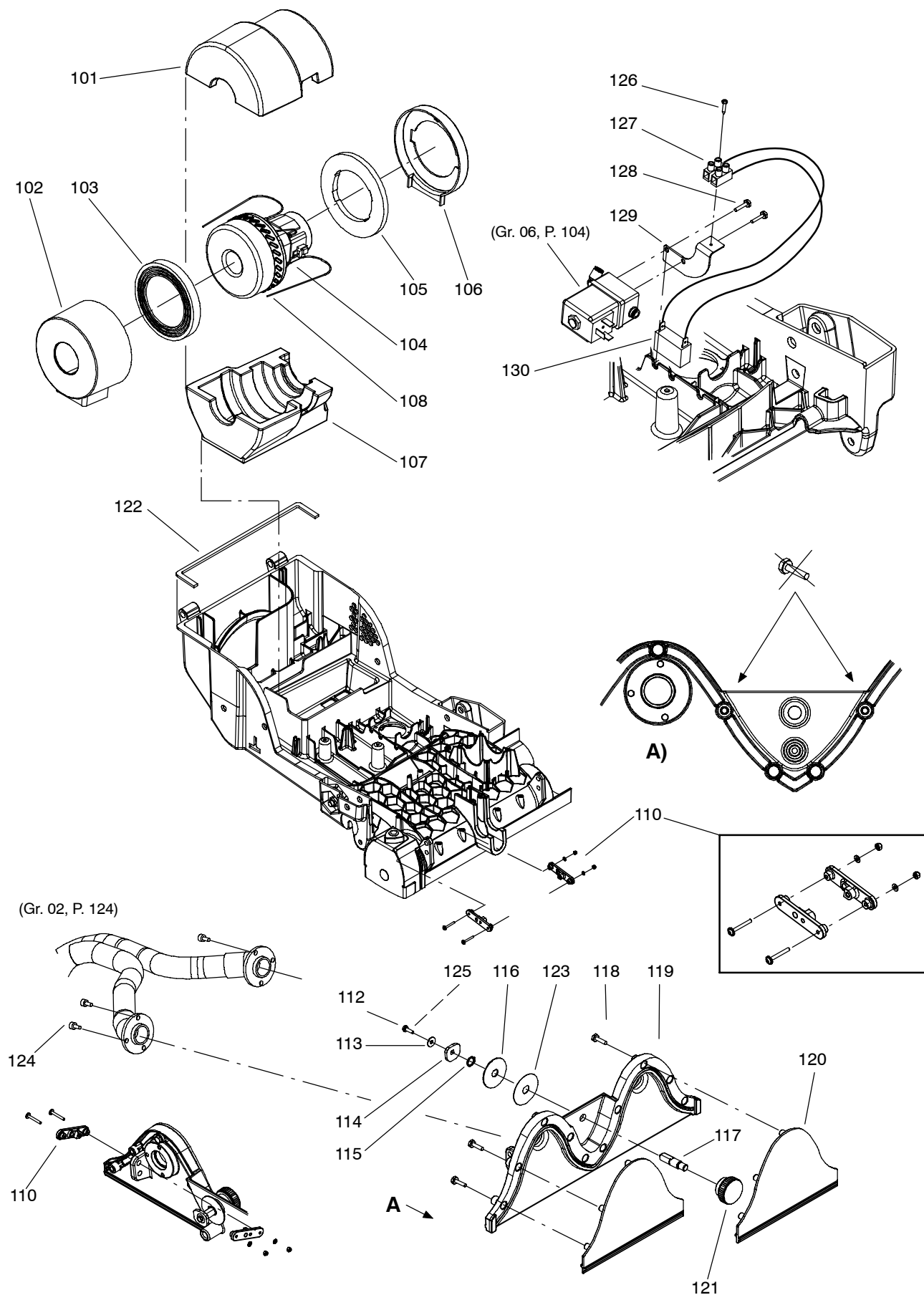
S008953					Unterteil	Base	Base
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	56021-08	4130548	NA	1.00	Elektroplatte 220-240V 50-60Hz	Plaque électrique 220-240 50-60	Electric panel 220-240V 50-60Hz
101	56021-07	4130547		1.00	Elektroplatte 120V 60Hz	Plaque électrique 120V 60Hz	Electric panel 120V 60Hz
102	56022-00	4130608		1.00	Filter	Filtre	Filter
103	1840/052	4122655		2.00	Delta PT-Schr LK As Torx 50x16	Vis Delta PT Torx 50x16	Screw delta PT Torx 50x16
104	4588/008	4130066		1.00	Schütz 200-240V 50-60Hz	Contacteur 200-240V 50-60Hz	Contactor 200-240V 50-60Hz
104	4588/009	4130352	NA	1.00	Schütz 100-120V 50-60Hz	Contacteur 100-120VV 50-60Hz	Contactor 100-120V 50-60Hz
105	56021-35	4130502		1.00	Chassis	Châssis	Chassis
106	56022-22	4131031		1.00	Achse	Axe	Axle
107	56022-21	4131030		1.00	Konsole	Console	Console
108	1659/009	4131033		2.00	Sechskantmutter M12 0,5D	Écrou à six pans M12 0,5D	Hexagon nut M12 0,5D
109	56021-34	4130508		2.00	Rad 300/50	Roue 300/50	Wheel 300/50
111	56021-28	4130520		4.00	Mutter M12 spez	Écrou M12 spec	Nut M12 spec
112	17701-55	4127926		2.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
113	1840/252	4126051		2.00	S-PT-Schr KS KA40x16	Vis à tête conique KA40x16	Counters. head screw KA40x16
114	56021-82	4130592		1.00	Scheibe	Disque	Disc
115	56021-81	4130591		1.00	Hebel	Levier	Lever
116	1138/190	4126634		2.00	Zyl-Schr I-6Kt M8x35	Vis cyl. à trou 6 p. M8x35	Socket head cap screw M8x35
117	1721/7	4031060		1.00	Sicherungsmutter M10	Écrou de sureté M10	Self-locking nut M10
119	56022-40	4131216		1.00	Scheibe	Disque	Disc
120	1752/126	4040060		2.00	Scheibe 13/37x3	Rondelle 13/37x3	Washer 13/37x3
121	1004/393	4131032		2.00	6Kt-Schr M12x75	Vis à tête six pans M12x75	Hexagon screw M12x75
122	56021-80	4130590		1.00	Walze 50	Rouleau 50	Roller 50
124	56022-10	4130962		4.00	Bundbuchse 6,5/12/13,5x4,5	Douille à épaulement	Flanged bush 6,5/12/13,5x4,5
125	56021-87	4130597		1.00	Achse	Axe	Axle
126	56021-85	4130595		1.00	Halter	Fixation	Holder
127	4016/232	4082740		1.00	Klemmenleiste 2-Pol 4 mm ²	Serre-fils 2-pôles 4 mm ²	Connection bloc 2-ways 4 mm ²
128	1854/225	4061690		5.00	L-BI-Schr KS Z 2,9x16	Vis à tête cyl. Bz2,9x16	Pan Head Tapp.Screw Bz 2,9x16
129	4016/204	4047400		2.00	Klemmenleiste 4-Pol 2,5 mm ²	Serre-fils 4-pôles 2,5 mm ²	Connctcion bloc 4-ways 2,5 mm ²
131	56022-20	4131029		1.00	Konsole	Console	Console
132	1654/4	4007170		2.00	Sechskantmutter M4	Écrou à six pans M4	Hexagon nut M4
133	1752/10	4007440		2.00	Scheibe 4,3/ 9x0,8	Rondelle 4,3/ 9x0,8	Washer 4,3/ 9x0,8
134	1782/6	4007750		1.00	Federring 4,1	Rondelle ressort 4,1	Spring lock washer 4,1
136	4215/117	4012650		3.00	Kabelbinder 290	Bande à lier les câbles 290	Cable tie 290
137	1752/29	4053780		2.00	Scheibe 13/24x2,5	Rondelle 13/24x2,5	Washer 13/24x2,5
138	1207/236	4081820		2.00	L-Schr KS M6x40	Vis à tête cyl. bomb. M6x40	Raised cheese hd.screw M6x40
139	56022-30	4131136	0-Serie	1.00	Rohr 8/12x264	Tube 8/12x264	Pipe 8/12x264
139	56021-57	4130567		1.00	Achse	Axe	Axle
140	1840/004	4109990		2.00	Delta PT-Schr LK As Torx 60x25	Vis Delta PT Torx 60x25	Screw delta PT Torx 60x25
141	1990/016	4126825		2.00	Blindnietmutter M6	Rivet écrou M6	Blind rivet nut M6
143	1747/15	4007400		2.00	Scheibe 8,4/16x1,6	Rondelle 8,4/16x1,6	Washer 8,4/16x1,6
144	56022-28	4131134		1.00	Bundbolzen	Goujon	Flange bolt
145	56022-29	4131135		1.00	Bundbolzen	Goujon	Flange bolt
150	8936/1	4017370		1.00	Sicherungs-Klebstoff mittel	Colle pour blocage moyen	Adhesive locking middle



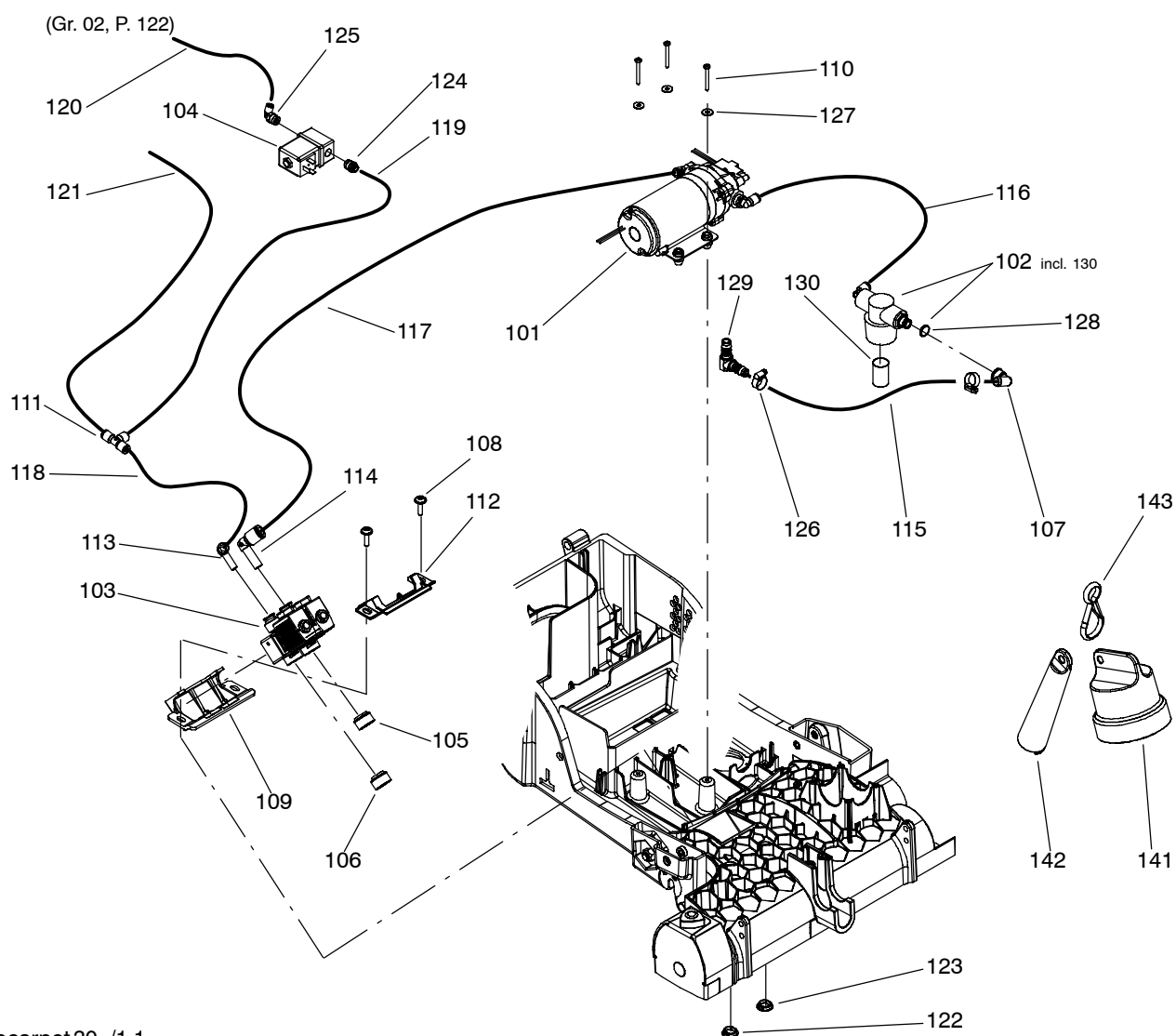
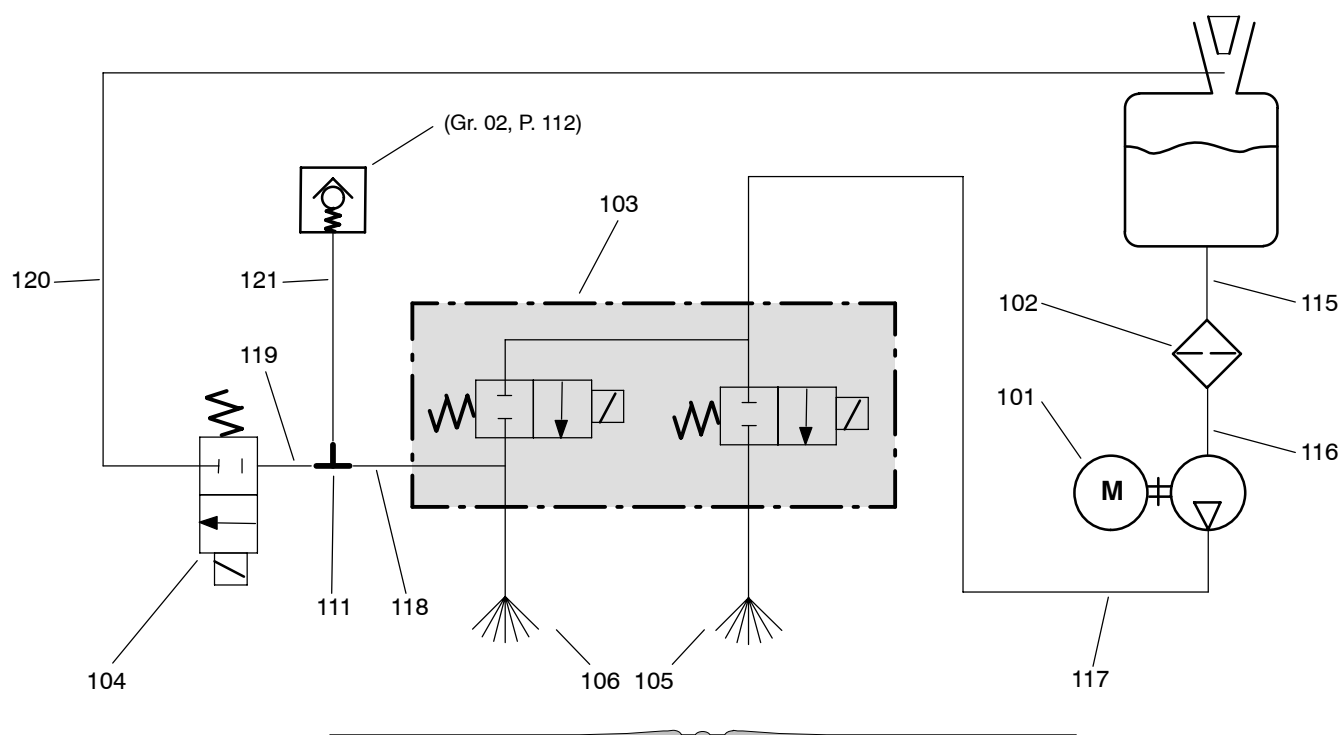
S008954					Bürste & Bürstenmotor	Brosse & moteur	Brush & Motor
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	1840/052	4122655		7.00	Delta PT-Schr LK As Torx 50x16	Vis Delta PT Torx 50x16	Screw delta PT Torx 50x16
102	56021-90	4130600		1.00	Haube	Couvercle de la machine	Hood
103	1425/134	4122652		2.00	L-Schr I-6Kt mit Flansch M8x20	Vis à tête bomb.flasque M8x20	Flange sock.head screw M8x20
104	2201/4	4024770		3.00	Federkeil 4/4x10	Clavette 4/4x10	Key 4/4x10
105	1132/20	4006430		7.00	Zyl-Schr I-6Kt M6x12	Vis cyl. à trou 6 p. M6x12	Socket head cap screw M6x12
106	2911/11	4008660		1.00	Sicherungsring 12 A	Anneau de retenue 12 A	Retaining ring 12 A
107	17413-40	4111450		1.00	Keilrippenscheibe 6 J 26	Poly-V poulie 6 J 26	Poly-V pulley 6 J 26
108	2530/84	4031030		4.00	Rillenkugellager SS 6003 2RS	Roulement à billes SS 6003 2RS	Ball bearing SS 6003 2RS
109	17416-03	4122827		2.00	Flansch	Flasque	Flange
110	1721/106	4092870		8.00	Sicherungsmutter M6	Écrou de sureté M6	Self-locking nut M6
111	56022-59	4131657	NA	1.00	Kupplung Set	Kit accouplement	Coupling set
114	56021-30	4130555		1.00	Support	Support	Support
115	2157/027	4130692		1.00	Keilrippenriemen 6 PJ 483	Courroie poly-V 6 PJ 483	Poly-V-belt 6 PJ 483
116	17420-86	4128721		1.00	Keilrippenscheibe 8 J 50	Poly-V poulie 8 J 50	Poly-V pulley 8 J 50
117	17415-24	4122251		1.00	Motor 230V 50Hz 650W 4,4A	Moteur 230V 50Hz 650W 4,4A	Motor 230V 50Hz 650W 4,4A
117	17415-26	4122024		1.00	Motor 120V 60Hz 650W 9A	Moteur 120V 60Hz 650W 9A	Motor 120V 60Hz 650W 9A
118	56022-04	4130910		1.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
119	2911/17	4043330		1.00	Sicherungsring 17 A	Anneau de retenue 17 A	Retaining ring 17 A
120	4588/008	4130066		1.00	Schütz 200-240V 50-60Hz	Contacteur 200-240V 50-60Hz	Contactor 200-240V 50-60Hz
120	4588/009	4130352		1.00	Schütz 100-120V 50-60Hz	Contacteur 100-120VV 50-60Hz	Contactor 100-120V 50-60Hz
121	17420-83	4128612		1.00	Dichtring 16/49,5x1	Anneau d'étanchéité 16/49,5x1	Sealing ring 16/49,5x1
122	17421-93	4130278		1.00	Drehgriff kpl	Poignée compl	Turning knob compl
123	1660/6	4007270		1.00	Sechskantmutter M6	Écrou à six pans M6	Hexagon nut M6
124	1752/58	4007490		1.00	Scheibe 6,4/18x1,6	Rondelle 6,4/18x1,6	Washer 6,4/18x1,6
125	56021-39	4130543		1.00	Bürstengehäuse	Capot de brosse	Brush housing
126	1010/168	4095280		1.00	6Kt-Schr M6x25	Vis à tête six pans M6x25	Hexagon screw M6x25
127	1840/301	4117930		2.00	PT-Schr LK KS KA50x40	Vis pour plastique KA50x40	Screw for plastic KA50x40
128	2910/9	4024890		2.00	Sicherungsring 10 A	Anneau de retenue 10 A	Retaining ring 10 A
129	56021-78	4130588		1.00	Support	Support	Support
130	2804/124	4130690		1.00	Druckfeder	Ressort de pression	Pressure spring
131	56021-79	4130589		1.00	Bundbolzen	Goujon	Flange bolt
132	56021-49	4130559		1.00	Halter	Fixation	Holder
133	56021-22	4130522		1.00	Halter kpl	Fixation	Holder
134	1004/65	4030840		1.00	6Kt-Schr M6x16	Vis à tête six pans M6x16	Hexagon screw M6x16
135	1760/6	4031330		1.00	Scheibe 6,4/17x3	Rondelle 6,4/17x3	Washer 6,4/17x3
136	56021-40	4130556		1.00	Rolle 37	Roulette 37	Roll 37
137	2530/200	4123126		2.00	Rillenkugellager SS 6000 2RS	Roulement à billes SS 6000 2RS	Ball bearing SS 6000 2RS
138	2912/120	4087020		1.00	Sicherungsring 26 J	Anneau de retenue 26 J	Retaining ring 26 J
139	1654/4	4007170		1.00	Sechskantmutter M4	Écrou à six pans M4	Hexagon nut M4
140	1782/6	4007750		1.00	Federring 4,1	Rondelle ressort 4,1	Spring lock washer 4,1
141	1752/10	4007440	Option	1.00	Scheibe 4,3/ 9x0,8	Rondelle 4,3/ 9x0,8	Washer 4,3/ 9x0,8
145	8936/1	4017370		1.00	Sicherungs-Klebstoff mittel	Colle pour blocage moyen	Adhesive locking middle
150	7522313	7522313		1.00	TASKI procarpet 30 Standard Brush	TASKI procarpet 30 Standard Brush	TASKI procarpet 30 Standard Brush
150	7522973	7522973		1.00	TASKI procarpet 30 Encapsulation Brush	TASKI procarpet 30 Encapsulation Brush	TASKI procarpet 30 Encapsulation Brush



S008955					Saugeinheit & Düse	Agrégat d'aspiration & Suceur	Vacuum unit & Squeegee
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	56021-48	4130558	NA	1.00	Schalldämpfung	Isolation phonique	Noise absorbing
102	56021-88	4130598		1.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
103	17604-58	4122676		1.00	Schutzring	Anneau de protection	Protecting ring
104	4677/230	4122241		1.00	Motorturbine 230V 50-60Hz	Turbine 230V 50-60Hz 1266W	Vacuum motor 230V 50-60Hz 1266W
104	4677/237	4131601		1.00	Motorturbine 120V 50-60Hz 1000W	Turbine 120V 50-60Hz 1000W	Vacuum motor 120V 50-60Hz 1000W
105	17420-81	4129027		1.00	Dichtring 100/163x11	Anneau d'étanchéité 100/163x11	Sealing ring 100/163x11
106	56021-37	4130509		1.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
107	56021-47	4130557		1.00	Schalldämpfung	Isolation phonique	Noise absorbing
108	4011/2	4031440		2.00	Aderendhülse 1 mm ²	Douille de fil 1 mm ²	Wire sleeve 1 mm ²
110	56022-66	4131349		4.00	Laschen Set	Kit éclipse	Shackle set
112	1132/145	4060500		1.00	Zyl-Schr I-6Kt M5x10	Vis cyl. à trou 6 p. M5x10	Socket head cap screw M5x10
113	1759/113	4093840		1.00	Scheibe 5,3/15x1,2	Rondelle 5,3/15x1,2	Washer 5,3/15x1,2
114	56021-77	4130587		1.00	Platte	Plaque	Plate
115	2911/11	4008660		1.00	Sicherungsring 12 A	Anneau de retenue 12 A	Retaining ring 12 A
116	56022-05	4130913		1.00	Scheibe	Disque	Disc
117	56021-76	4130586		1.00	Bolzen	Goujon	Bolt
118	1004/67	4006050		8.00	6Kt-Schr M6x20	Vis à tête six pans M6x20	Hexagon screw M6x20
119	56021-45	4130545		1.00	Düsenkörper	Corps de suceur	Squeegee body
120	56021-46	4130546		2.00	Abdeckung	Couvercle	Cover
121	2434/115	4130693		1.00	Drehgriff 40	Poignée 40	Turning knob 40
122	8401/181	4107380		1.50	Dichtungsband 10x10	Bande d'étanchéité 10x10	Sealing strip 10x10
123	56022-18	4131021		1.00	Schild Bürste	Plaquette brosse	Label brush
124	1132/20	4006430		6.00	Zyl-Schr I-6Kt M6x12	Vis cyl. à trou 6 p. M6x12	Socket head cap screw M6x12
125	8936/1	4017370			Sicherungs-Klebstoff mittel	Colle pour blocage moyen	Adhesive locking middle
126	1854/225	4061690		1.00	L-BI-Schr KS Z 2,9x16	Vis à tête cyl. Bz2,9x16	Pan Head Tapp.Screw Bz 2,9x16
127	4016/232	4082740		1.00	Klemmenleiste 2-Pol 4 mm ²	Serre-fils 2-pôles 4 mm ²	Connection bloc 2-ways 4 mm ²
128	1004/14	4046370		2.00	6Kt-Schr M4x16	Vis à tête six pans M4x16	Hexagon screw M4x16
129	56022-45	4131233		1.00	Winkel	Équerre	Angle bracket
130	4813/100	4094730	SEV/Euro/UK	1.00	Entstörkondensator 0,75µF	Condensateur 0,75µF	Noise supp capacitor 0,75µF



S008956					Magnetventil (Wasserführung)	Soupape magnétique (écoulem. de l'eau)	Magnetic valve (water outlet)
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	56021-17	4130550	NA	1.00	Pumpe 220-240V 50-60Hz	Pompe 220-240V 50-60Hz	Pump 220-240V 50-60Hz
101	56021-12	4130549		1.00	Pumpe 115-120V 50-60Hz	Pompe 115-120V 50-60Hz	Pump 115-120V 50-60Hz
102	56021-24	4130515		1.00	Filter kpl	Filtre compl	Filter compl
103	56021-86	4130596		1.00	Magnetventil 220-240V 50-60Hz	Soupape magnétique 220-240V	Magnetic valve 220-240V 50-60Hz
103	56021-51	4130561		1.00	Magnetventil 120V 60Hz kpl	Soupape magnétique 120V compl	Magnetic valve 120V 60Hz compl
104	56022-16	4131006	NA	1.00	Magnetventil 230V 50-60Hz	Soupape magnétique 230V	Magnetic valve 230V 50-60Hz
104	56022-15	4131005		1.00	Magnetventil 110V 50-60Hz	Soupape magnétique 110V	Magnetic valve 110V 50-60Hz
105	56022-33	4131158		1.00	Spraydüse	Buse	Nozzle
106	56021-53	4130563		1.00	Spraydüse	Buse	Nozzle
107	56022-11	4130967		1.00	Winkelflansch	Flasque angulaire	Angle flange
108	1840/052	4122655		2.00	Delta PT-Schr LK As Torx 50x16	Vis Delta PT Torx 50x16	Screw delta PT Torx 50x16
109	56022-12	4130999		1.00	Halter	Fixation	Holder
110	1840/301	4117930		3.00	PT-Schr LK KS KA50x40	Vis pour plastique KA50x40	Screw for plastic KA50x40
111	2744/106	4130944		1.00	T-Nippel 6	Racord T 6	T-nipple 6
112	56022-38	4131191		1.00	Halter	Fixation	Holder
113	2744/091	4131013	0.25 m	1.00	Winkelnippel 6	Raccord coudé 6	Angled nipple 6
114	2744/092	4131014		1.00	Winkelnippel 8	Raccord coudé 8	Angled nipple 8
115	8820/10	4028460		0.25	Schlauch m Draht 10/16 PVC	Tuyau spirale 10/16 PVC	Hose with wire 10/16 PVC
116	8819/196	4131143		0.22 m	Schlauch 5/8 PUR	Tuyau 5/8 PUR	Hose 5/8 PUR
117	8819/196	4131143		0.48 m	Schlauch 5/8 PUR	Tuyau 5/8 PUR	Hose 5/8 PUR
118	8819/195	4122929	0.16 m	0.16	Schlauch 4/6 PUR	Tuyau 4/6 PUR	Hose 4/6 PUR
119	8819/195	4122929	0.23 m	0.23	Schlauch 4/6 PUR	Tuyau 4/6 PUR	Hose 4/6 PUR
120	8819/195	4122929	0.90 m	0.90	Schlauch 4/6 PUR	Tuyau 4/6 PUR	Hose 4/6 PUR
121	8819/195	4122929	0.68 m	0.68	Schlauch 4/6 PUR	Tuyau 4/6 PUR	Hose 4/6 PUR
122	60926-78	4129090		1.00	Stopfen gelb	Bouchon jaune	Plug yellow
123	60927-95	4130874		1.00	Stopfen weiss	Bouchon blanc	Plug white
124	2744/006	4131007		1.00	Stecknippel 6-G1/4"	Connection rapide 6-G1/4"	Quick connector 6-G1/4"
125	2744/066	4131010		1.00	Winkelnippel 6-G1/4"	Raccord coudé 6-G1/4"	Angled nipple 6-G1/4"
126	2174/4	4028450		2.00	Schlauchklemme 11-16	Bride 11-16	Hose clamp 11-16
127	1752/123	4060330		3.00	Scheibe 5,3/15x1,2	Rondelle 5,3/15x1,2	Washer 5,3/15x1,2
128	3002/13	4008950		1.00	O-Ring 10x2	Joint-O 10x2	O-ring 10x2
129	2631/026	4064340		1.00	Winkelnippel 10	Raccord coudé 10	Angled nipple 10
130	56022-53	4131533		1.00	Filtereinsatz	Filtre	Filter
140	4215/3	4023260		2.00	Kabelbinder 200	Bande à lier les câbles 200	Cable tie 200
141	56022-70	4131103		1.00	Montagewerkzeug Filter	Filtre d'outil de montage	Assembly tool filter
142	56022-71	4131105		1.00	Montagewerkzeug Düse	Buse d'outil de montage	Assembly tool nozzle
143	2168/35	4024570		1.00	Karabinerhaken 4x40	Mousqueton 4x40	Snap hook 4x40





S008957					Elektroschema	Schème d'électrique	Electrical diagram
Pos. No.	Artikelnr. Article No. Item No.	Bestellnr. No. de com Order No.	Model	Stck. Piè. Qty.	Bezeichnung	Designation	Description
101	56022-34	4131161		1.00	Kabelbaum	Harnais de câble	Cable strand
102	56021-84	4130594		1.00	Litzenbund	Câble	Wire harness
104	56022-07	4130927		1.00	Litzenbund	Câble	Wire harness
105	56022-23	4131046		1.00	Litzenbund	Câble	Wire harness

